

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1965,

2 MARS 1965.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité modifiée par les lois des 24 décembre 1963 et 6 juillet 1964.

I. - AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art., 2.

Compléter cet article par un n° 3, libellé comme suit :

3. Compléter le troisième alinéa par la disposition suivante :

« Les dispositions de l'article 21 de ladite loi sont, notamment applicables à tous les conseils, comités ou commissions prévus par la présente loi. »

Art., 13.

Faire précéder cet article par un n° 1, libellé comme suit :

1. Au la de l'article 23 de la même loi, le litere e) est complété comme suit: « y compris les prothèses dentaires ».

JUSTIFICATION.

Le texte de l'article 23, 4°, de la loi du 9 août 1963 pourrait laisser supposer que les prothèses dentaires y sont visées par les termes « et autres prothèses ». Il convient de dissiper tout doute au sujet de la portée précise tant du 1°, e) que du 4° de l'article 23.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

E. LEBURTÜN.

Voir:

947 (1964-1965) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 9: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965,

2 MAART 1965.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 6 juli 1964.

I. - AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

Dit artikel aanvullen met een n° 3, dat luidt als volgt:

3. Het derde lid wordt eengevoeld met de Volgende bepaling:

« De bepelingen van artikel 21 van de genoemde wet zijn inzonderheid toepasselijk op alle reden, comités en commissies voorzien bij deze wet. »

Art. 13.

Dit artikel doen voorafgaan door een n° 1, dat luidt als volgt:

1. In 10 van artikel 23 van dezelfde wet, toordt de letter 'e) aangevuld als volgt: « met inbegrip van tandprothesen ».

VERANTWOORDING.

Ingevolge de tekst van artikel 23, 4°, van de wet van 9 augustus 1963 zou men misschien kunnen veronderstellen dat met de woorden « en andere prothesen » de tandprothesen zijn bedoeld. Iedere twijfel moet worden weggeworpen in verband met de juiste betekenis zowel van l', e) als van 4° van artikel 23.

De Minister van Sociale Voorzorg

Voir verso. — Zie ommezijde.

Zie:

947 (1964-1965) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 tot 9: Amendementen.

H. - 285.

II. - AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER MAJOR. .

Art. 14.

In § 1, op de 8^e regel, tussen de woorden r
'« van de wet van 14 februari 1961 »
en de woorden i

« nochtans als het »,
invoegen wat volgt:

« Niettemin kan de Koning het bedrag van de door de
verzekering uitgekeerde tegemoetkoming verhogen, om te
voorkomen dat de persoonlijke bijdrage van de rechtheb-
bende een door Hem vastgestelde grens overschrijdt. »

II. - AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. MAJOR. .

Art. 14.

Au § 1^{er}, 7^e ligne, entre les mots:

« de la loi du 14 février 1961 »

et les mots:

« toutefois en ce qui concerne les veuves »,

insérer ce qui suit :

« Néanmoins, le Roi peut relever le montant de l'inter-
vention de l'assurance pour éviter que l'intervention per-
sonnelle du bénéficiaire dépasse une somme dont le montant
est fixé par Lui. »

L. MAJOR. .

H. CASTEL.

G. NYFFELS.
